# JHOJMHACHEN Dyberhokhen Brandocteh Hach heddochealdhah.

Livlandische Gouvernements=Zeitung. Richtofficieller Theil.

Пятьница, 26 Сентабря 1500.

超 111.

Freitag, ben 26. Ceptember 1858.

Частныя объявленія для неоффиціально части і инимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. 1 ггъ въ редакціи Губ. Въдомостей, а въ Вольмаръ, Верро, Феллинъ и Аренсбургъ въ Магистратскихъ Канцеляріяхъ. Privat-Unnoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv., Zeitung und in Wolmar, Werro, Fellin und Arensburg in den resp. Canzelleien der Magisträte.

### Der Thee.

(Fortsetzung u. Schluß.)

So ist es denn kein Wunder, daß der Thee einerseits das Lieblingsgetränk der Armen in England, welche dem Körper nicht so reichliche und kräftige Rahrung bieten können, und andererseits der bejahrten und kränkelnden Personen, namentlich des schwächeren Geschlechts ist, deren Verdauungskraft und Körpermasse abzunehmen begonnen hat. Bejahrte Frauen, deren wöchentliches Einkommen nur knapp zur Beschaffung der eigenklichen Lebensbedürfnisse hinreicht, kaufen sich dennoch für einen Theil ihres kärglichen Verdienstes ihre zwei Loth Thee. Sie können so mit weniger Nahrung auskommen, während sie zugleich sich leichter, heiterer und geschickter zur Arbeit fühlen, als wenn sie sich dieses Labsal versagt hätten.

Die angegebene Wenge von 3 bis 4 Gran Thein ist in weniger als einem Lothe guten Thees enthalten \*), und so viel dürsen die meisten ausgewachsenen Personen ohne unangenehme Wirkung in einem Tage verbrauchen. Nimmt man jedoch täglich die doppelte Menge oder 8 Gran, so wird der Puls rascher, das Herz schlägt kräftiger und es tritt Zittern sowie ein fortwährendes Bedürsniß Urin zu lassen ein. Zugleich wird die Einbildungskrast erregt; nach einiger Zeit sangen die Gedanken an irre zu gehen, man sieht Erscheinungen und es tritt ein Zustand eigenthümlicher Berauschung ein, die in einen tiesen Schlas übergeht und mit ihm verschwindet. Diese Wirkungen, welche starker Thee hat, namentlich wenn er aus altem Thee bereitet wird, müssen hauptsächlich dem Uebermaß von Thein zugeschrieben werden, welches darin enthalten ist.

3. Die Gerbsäure. Wenn man Thee in der gewöhnlichen Art mit heißem Wasser übergießt und den Aufguß in eine Lösung von gewöhnlichem grünen Vitriol (schwefelsaurem Eisenorydul) tröpselt, so wird sie schwarz. Wenn man ferner in eine Leimlösung oder Gallerte Thee gießt, so wird diese trübe, und es schlägt sich ein grauweißer Körper daraus nieder. Diese Erscheinungen beweisen, daß der Thee einen zusammenziehenden Stoff enthält, welcher von den Chemikern Gerbsäure genannt wird, weil er derjenige Bestandtheil der Eichenrinde ist, der beim Gerben die Umwandlung der rohen Felle in Leder bewirkt.

Bon dieser Gerbsäure hat der Thee seinen zusammenziehenden Geschmack, seine verstopfende Wirkung auf die Eingeweide und die Eigenschaft mit eisenhaltigem Wasser eine tintenartige Lösung zu geben. Die Gerbsäure beträgt 13 bis 18 Procent von dem ganzen Gewicht des trocknen Thees und wird besto vollständiger ausgezogen, je länger man den Ausguß stehen läßt. Alle Gerbsäurearten, deren

\*) Ein Loth guten Thees enthält etwa 5 Gran Thein.

bie Chemiker eine große Anzahl kennen, haben, obgleich ursprünglich farblos, eine Neigung an der Luft braun oder schwarz zu werden. Das ist ein Hauptgrund, weshalb dieselben Blätter schnell getrocknet einen grünen, und langsam getrocknet einen schwarzen Thee geben.

Welches die ganze und genaue Wirkung der Gerbfäure des Thees auf den Körper ist, und ob sie irgendwie zu der erheiternden und wohlthuenden oder zu der narkotischen Wirkung des Thees beiträgt, ist die jetzt noch nicht bekannt. Es ist jedoch nicht unwahrscheinlich, daß sie mit zu der erheiternden Wirkung des Thees beiträgt, da eine Gerbsäureart den Hauptbestandtheil der indischen Betelnuß bildet, welche im Orient wegen des sansten und angenehmen Rausches, den sie hervorbringen soll, so viel gekaut und so hoch geschätzt wird.

4. Der Kleber. Die brei bereits beschriebenen Stoffe sind als die eigentlich mirksamen Bestandtheile des Thees anzusehen, wie er zewöhnlich genossen wird. Es ist indessen ein bemerkenswerther Umstand, daß die Theeblätter auch eine verhältnismäßig große Wenge von den nährenden Pslanzenstoffen enthalten, welche wir mit dem Gesammtnamen Kleber bezeichnet haben. Der Kleber bildet nicht weniger als den vierten Theil des Gewichts der trockenen Blätter, die also eben so nahrhaft als Bohnen oder Erbsen swirden, wenn wir sie in größerer Menge als Gemüße essen könnten. Folgende Bergleichung der Bestandtheile der Bohnen und Theeblätter wird dies noch anschaulicher machen:

•									Bohnen.				
Wasser	• "							•		5	Proc.	14	Proc.
Stärke,	ß	um	mi	†	u. J.	w.	*)		٠	27		48	. ,
Rleber								20	)	-25	,,	24	",
Fett .										3		$^{2}$	"
Gerbfai	ıre	+			•					15			r F
Holzfas												10	-
Asche										5	ti	$\overline{2}$	Ħ
1.9.									-	100	- "		_ "
										100		100	

Von diesem großen Klebergehalt der Theeblätter zieht das Wasser nur sehr wenig aus, und wir wersen also mit den ausgezogenen Theeblättern eine gewisse Menge Nahrungsstoff weg. Man hat daher vorgeschlagen, zu dem heißen Wasser, welches man aufgießt, eine Prise Soda zuzuseßen, wodurch mindestens ein Theil des Klebers gelöst und das Getränk also nahrhafter werden würde. Bei der Art, wie die Mongolen und Tartaren das Getränk aus

<sup>\*)</sup> Die mit † bezeichneten Stoffe find in fehr veränderlicher Menge in den Theeblattern enthalten.

ihrem Ziegel- und Backsteinthee bereiten, wird wahrscheinlich der größere Theil des in den Blättern enthaltenen Nahrungsstoffes benutt. Diese Bölker reiben den Thee zu einem feinen Pulver, kochen dieses mit dem alkalischen \*) Steppenwasser, segen Salz und Fett hinzu und gießen dann Die Abkochung von dem Bodensate ab. Von dieser Flüsfigkeit trinken sie täglich 20-40 Tassen ober Becher; sie segen gewöhnlich Milch, Butter und etwas geröstetes Mehl hinzu, aber selbst ohne Mehl und nur mit einem geringen Milchzusat können sie Wochen lang von diesem Getränk allein leben.

Die Wirkung des auf diese Weise bereiteten Thees scheint eine doppelte zu sein; einerseits ernährt er direkt durch seinen Klebergehalt und ben Zusat von Milch ober Mehl, und andererseits macht das Thein, welches durch das Kochen vollständig ausgezogen wird, daß diese Nahrung weiter reicht, indem es, wie oben bemerkt, die Zersegung der Gewebe des Körpers verzögert.

Die vollkommenste Benutung des Thees findet jedoch nach meiner Meinung an ben Ruften Sudamerikas ftatt, wo die Theeblätter, wie Kapitain Bafil Sall erzählt, nach. dem sie ausgezogen sind, in der Gesellschaft auf einem silbernen Präsentirteller umhergereicht werden, und Jeder seinen Theil davon nimmt. So gesellt sich zu der erheiternben Wirkung des warmen Betränks die Nährkraft der festen Theeblätter. Möglich baß diese Sitte ihren Ursprung der ähnlichen in Bezug auf den Paraguanthee verdankt, welcher in Sudamerika so allgemein verbreitet ist; immerhin ift der Vortheil in beiden Fallen derselbe.

Die im Vorhergehenden erwähnten Stoffe find die Hauptbestandtheile des Theeblattes. Außerdem enthält es jedoch, wie die oben mitgetheilte Tabelle zeigt, eine große Menge Stärke und Gummi, wovon natürlich ein Theil durch das siedende Wasser ausgezogen wird, so daß der Aufguß auch hierdurch eine gewisse Nährkraft erhält; indessen ist das Gewicht der Theeblätter, welche man verbraucht, viel zu gering, als daß die eigentlich nährenden Bestandtheile des Thees sonderlich in Anschlag kommen könnten. Die Zusammensegung des Thees ist, wie schon oben bemerkt, nach dem Verfahren beim Trocknen, nach dem Alter der Pflanze und des Blatis, nach der Jahres. zeit, in welcher er eingesammelt wurde, und selbst bei den mancherlei Spielarten des Theestrauchs verschieden. Aus diesem Grunde erhält man sehr verschiedene Aufguffe. Die grünen Theesorten, welche in der Regel aus jungen Blättern bereitet werden, haben mehr hell gefärbte, die schwarzen Theesorten mehr dunkelfarbige Bestandtheile. Selbst Theeproben, welche gleiche Farbe und im Sandel gleiche Namen haben, geben oft sehr verschiedene Extrakte mit siedendem Baffer. Co lofte fiedendes Baffer von zwei Proben Souchonthee, welche von Davy und Lehmann untersucht wurden,

> $31^{1}_{\ 2}$  Procent bei der Probe Davys,  $15^{1}|_{2}$  , , , , , Lehman Lehmanns.

So weit der Werth des Thees alfo von der Menge feiner im Waffer löslichen Beftandtheile abhängt, muß diefer fehr veranderlich fein. Wir beurtheilen feine Qualität gewöhnlich nach seinem Aroma und nach dem Geschmack und ber Farbe des Aufgusses, und das find im Allgemeinen gute Anhaltpunkte; die Chemie zeigt indeffen, daß man, wie beim Opium, auch einiges Gewicht, auf die Menge der löslichen Stoffe legen follte, welche

barin enthalten find, und mit Leichtigkeit vom Waffer ausgezogen werden.

Schließlich muß noch angeführt werdon, daß der im handel vorkommende Thee zuweilen durch Berfälschung noch andere Stoffe enthält. Dies ift besonders bei grunem Thee ber Fall, welcher oft burch einen Zusat von blauen, weißen und gelben Farbestoffen kunftlich gefärbt wird. Fortune sah den Thee in China farben und beschreibt das Berfahren wie folgt:

"Der Auffeher nahm etwas Berlinerblau und zerrieb es in einer mörserähnlichen Porzellanschale zu sehr feinem Pulver; zu gleicher Zeit wurde in dem Kohlenfeuer, worüber ber Thee geröstet wurde, eine Quantität Gnp8 gebrannt. Nachdem dieser krümlich geworden war, wurde er ebenfalls in dem Mörser zu Bulver zerrieben; bann wurden beide Stoffe in dem Verhältniß von vier Theilen Gpps auf brei Theile Berlinerblau gemischt und bildeten nun ein hellblaues Pulver, welches fo zum Gebrauch fertig war"

"Diefe Farbe murde bem Thee mahrend bes letten Röstens zugesett. Ungefähr fünf Minuten, bevor er aus ben Pfannen genommen wurde, rahm der Aufseher einen kleinen Porcellanspaten und streute damit in jede Pfanne etwas Farbe, worauf die Arbeiter die Theeblatter rasch mit beiden Sanden wendeten und mengten, um die Karbe gleichmäßig zu vertheilen. Bu 7 Pfund Thee wurde un-

gefähr ein Loth Farbe zugesett."

Während Diefer Arbeit bekamen die Arbeiter gang blaue Sande, und ich konnte nicht umbin zu benken, daß ein anwesender Liebhaber von grünem Thee durch Betrachtung dieser Operation einen besseren und richtigeren Geschmack bekommen müßte."

"Ein Englander, welcher fich in Shanghae mit einigen Chinesen aus der Gegend, wo vorzugsweise der grune Thee bereitet wird, unterhielt, fragte fie, aus welchen Gründen sie den Thee färbten, und ob er ungefärbt nicht beffer fein murbe. Sie geftanden zu, bag ber Thee ohne eine solche Beimischung bei Weitem beffer sein wurde, und daß sie selbst niemals gefärbten Thee tranken; ba jedoch die Ausländer einen Thee vorzuziehen schienen, ber mit Gpps und Berlinerblau gemischt sei, damit er ein gleichmäßiges und gutes Aussehen erhalten, und da diese Stoffe auch billig genug seien, so hätten die Chinesen nichts dawider solchen Thee zu liefern, zumal fie ftets einen besseren Preis dafür erhielten."

Fortune beschreibt den blauen Farbestoff als Berlinerblau, und die Versuche von Warrington zeigen, daß dieser Stoff in China allerdings bis vor wenigen Jahren fehr allgemein zur künstlichen Färbung bes Thees angewandt wurde. In neuerer Zeit scheint jedoch Indigo dazu benutt zu werden, und zwar mahrscheinlich wegen der schädlichen Wirkungen, welche nach der Annahme europäischer Schriftsteller das Berliner Blau auf den Gesundheitszustand der Liebhaber von grünem Thee haben soll. Die Menge der verwendeten Farbe ist jedoch so gering, daß ich, ohne die Verfälschung rechtfertigen zu wollen, doch nicht glauben kann, daß sie irgend welche üble Folgen hat. Indigo ift vermuthlich unschädlich, aber angenommen auch die Berfälschung sei mit Berliner Blau hervorgebracht, so kommt auf ein Loth nur etwa ein Gran, und dieses ist schon, um eine hellere Farbe hervorzubringen, durch den Zusag von Gyps oder Thon so verdünnt, daß im Durchschnitt wohl nicht mehr als 1/3 bis 1/2 Gran reinen Berliner Blau's in einem Loth Thec enthalten ift. Eine so geringe Menge ist wohl wenig zu fürchten;

<sup>\*)</sup> Alfalisch heißt Baffer, das Coda oder Pottasche enthält.

nichtsbestoweniger sollte man auf Abstellung jenes Verfah-

rens dringen.

Man kann leicht ermitteln, ob der Thee mit Indigo oder mit Berlinerblau verfälscht ist. Wenn man eine Probe mit kaltem Wasser schüttelt, und dieses nachher durch einen feinen Musselinlappen in ein Glas seihet, so geht der sein zertheilte Farbestoff mit durch und setzt sich allmälich auf dem Boden des Glases ab. Gießt man nun das Wasser ab, so kann man den Bodensah mit einer Lösung von Chlorkalk untersuchen. Wird er dadurch gebleicht, so besteht er aus Indigo. Wird er durch Pottasche braun, und durch Zusah von einigen Tropsen Schwefelsäure wieder blau, so ist er Berlinerblau.

Weniger zweifelhaft sind die schädlichen Wirkungen eines Thees, welcher von den Chinesen in großer Menge unter dem Namen Laugenthee in den Handel gebracht wird. Dieser Thee besteht aus Krümeln und Abfällen der Theespeicher, welche mit Keiswasser zusammengeklebt und

zu Könern gerollt find. Man macht ihn entweder schwarz, um dem Kapernthee, oder grun, um dem Gunpowder (Schießpulverthee) nachzuahmen, und er wird eingestandenermaßen zu dem Zwecke sabrizirt, um die besseren Theesorten damit zu verfälschen.

Guter Thee giebt nur 5 bis 6 Procent Asche beim Berbrennen, denn dies ist das Berhältniß, in welchem die mineralischen Stoffe in dem Theeblatte enthalten sind. Der Laugenthee giebt aber 37 bis 40 Procent Asche, welche großentheils aus Sand und anderen Berunreinigungen besteht. Bon diesem verfälschten Thee werden nach England jährlich 500,000 Pfund eingeführt. In diesem Falle wie in den meisten ähnlichen müssen gerade die ärmeren Klassen, welche es am wenigsten ertragen können, am stärksten von der betrüglichen Berfälschung ihres Thees durch den Laugenthee leiden. Bei den Kausleuten ist dieser Laugenthee unter dem Namen "Staub und Gummi" bekannt.

### Aleinere Mittheilungen.

Ein neues Polstermaterial. Ein höchst merkwürdiges Gebilde ist die Samenkapsel der Klette. Faßt man eine folche, im reifen und trocknen Zustande, bei ihrem Stiel und, mit ben Nägeln bes Daumens und des Zeigefingers der andern Hand, bei einer Art von kleinem Nabel, den man in senkrechter Richtnng über dem Stiele finden wird, so läßt sich die mit feinen Stacheln besetzte äußere Sulle welche eben die Saamenkapfel bilbet, in einer spiralförmigen (korkzieherförmigen) Locke, von zehn und mehr Windungen auseinanderziehen. Schon einzeln find diese Klettenlocken außerordentlich elastisch; faßt man deren aber eine handvoll zusammen, so mag man fie drücken und preffen wie man will, sobald ber Druck nachläßt, nehmen fie gleich wieder ihre frühere Form an. In ben so ausgezogenen Samenkapfeln der Kletten bietet fich baher ein zwar noch unbekanntes, aber schon beim ersten Erblicken so unverkennbar treffliches Polstermaterial bar, daß jeder Tapezierer, jeder Sattler, dem man dieses anbietet, ganz gewiß zu einem Versuch davon kaufen und dann auch bei einem bloßen Versuch nicht stehen bleiben wird. Da es also an Absatz dafür nicht fehlen kann, so kommt es nur barauf an, baß die Klettenköpfe gesammelt und zum Verkauf in Die nächsten Städte gebracht werden. Die Einsammlung dieses Materials dürfte eine paffende Beschäftigung für Kinder und schwache Personen darbieten. (Deutsch. Telegr.)

Die Flachsseide. Die Flachsseide ift ein großer Feind der Kleefelder, indem sie auf diesen anfänglich die Rleepstanze nesterweis überspinnt und als Schmarogergewächs ihnen das Leben aussaugt. Diese Nester, deren fich gleichzeitig viele im Klee bilden, dehnen sich über das ganze Keld aus, und bat man nicht die Zeit ober die Sorgsamkeit, bagegen einzuschreiten, so ist die Ernte verloren. Als ein sicheres, wenn auch anscheinend kostbares Mittel, den Klee vor obiger Verderbniß zu schüßen, empfiehlt der Landes Dekonomierath Wenhe folgendes Bergahren: Man suche die von der Flachsseide überzoge. nen Blecken forgfältig auf, und breite fo viel Stroh barüber, daß nachdem man letteres angezundet, alle Pflanzen darunter, der Klee mit inbegriffen, verkohlt sind. Der einmal von der Flachsseide ergriffene Klee geht doch zu Grunde, mithin ist das Mittel nur scheinbar theuer

und ist ein anderes wirksames nicht bekannt. Je zeitiger man auf diese Weise gegen die Flachsseide einschreitet, sobald sie sich irgend wo im Felde blicken läst, desto geringer ist der Verlust. Es wird noch bemerkt, daß, da die Wicken ebenso wie der Klee von der Flachsseide zu leiden haben, diese auch auf gleiche Weise geschützt werden müssen. (Die Fundgrube.)

\* \* \* Steinkohlen als Reizfutter für Schweine.

In England hat man sich überzeugt, daß die Schweine bei ausschließlich vegetabilischer Nahrung weder überhaupt gedeihen, noch so gut sich mästen, als sie sollten. Enthalten auch die Begetabilien einige Mineralien, so müssen sie doch für den Organismus der Schweine nicht genügen. Man reicht ihnen deshalb in einem besonderen Gesäße ein Gemenge von seingesiehter Steinkohlen und Holzasche, Salz und Knochenkohle, in dem Verhältniß von etwa 10. 1. 1. 4., und rechnet etwa 2 Loth für ein Ferkel und 4 bis 6 Loth für ein Schwein. Davon hat man den besten Erfolg gehabt.

Bon noch besserr Wirkung hat sich das Füttern gröblich zerstoßener Steinkoblen — der besten Sorte — erwiesen. In Schottland sah man auf vielen Farms sowohl Zucht- als Mastschweine die ihnen gereichten Steinkohlen mit wahrer Begierde verzehren, und versicherte man, daß sie ihre Gesundheit wie ihr Gedeihen besördern. Man war überall nicht ängstlich in der Zutheilung eines gewissen Maßes, ließ die Thiere vielmehr zur Zeit nach Belieben von den Kohlen genießen. Jedoch reichte man ihnen wöchentlich nur zwei oder drei Mal. Auf der Seesahrt wollten die englischen Schweine erst durchaus nicht fressen. Nachdem man ihnen aber Steinkohlen hatte reichen lassen, die sierig zu sich nahmen, bekamen sie überhaupt Appetit.

Noch muß man anführen, daß das Mastschweinefutter in England meistens aus einem Gemisch von Bohnen- und Gerstenschrot und Weizenkleie besteht, dem man gern einiges Maisschrot und Reismehl beimengt. An frischem Wasser zum Saufen läßt man es den Schweinen nie sehlen. (N. Landw. Itg.) ben glafernen Blumenvasen, in Trinkwasserflaschen, in Porzellangeschirren, z. B. in Theekannen u. dgl., ein weiß. grauer erdiger Bobensatz an, der schwer zu entfernen ist Man darf in und einen widerlichen Anblick gewährt.

Wegen erdigen Bobenfag. Baufig legt fich in biefem Falle nur ein wenig Salgfaure, mit Baffer verdunnt hineingießen, wodurch der Kalkansatz ganzlich aufgelöft und das Gefäß wieder vollkommen rein und glanzend wird, sobald man es hierauf noch mit reinem Wasser ausspült. (Frauendorfer Blätter.)

# Dekanntmachung. in Wolmar. Sein neues und comfortabel eingerichtetes Gasthaus

in Wolmar, an der großen Straße neben dem Boft-Comptoir, empfiehlt unter dem Bersprechen reellfter Bedienung

> M. Howen. 3

#### Angekommene Fremde. Den 26. Sept. 1858.

Stadt London. Gr. Raufmann Gampert von Tauroggen; Gr.

Fabrid-Director Bopfel von Bintenhoff.
Petereburger Sotel. Gr. dimitt. General Baron Kaulbare nebst Tochter, Frau v. Rautenfeldt, Gr. Student v. Hullesem, Frau Baronin Grothuß, Gr. Affestor v. Frenmann aus Livland; Gr v. helmer-fen, Gr. Tit.-Rath Seinrichfen, Gr. Kaufmann Buffe aus dem Auslande.

Hotel du Nord. Hr. Flügel-Adjutant v. Reuter von Barschau; fr. Lieut. Baron Stempel von St. Petersburg; fr. Raufmann Ritter von Mostau.

Goldener Adler. Gr. Pfandhalter Flor, Gr. Paftor Rnie rim, fr. v. Ganger aus Livland.

### Maarenpreife in Gilberrubeln. Riga, am 24. Sept. 1858.

00 0	(60 0.0 0.0 70	m .*	
pr. 20 Garnig.	Ellern= pr. Faden 3 2 60 70	pr. Berkowez von 10 Pud	pr. Bertoweg von 10 Bub
Buchweizengrüße 4 3 75	Fichten= 2 30 50	Flachs, Aron= 46	Stangeneisen 18 21
Safergrupe	Grehnen=Brennholz . 1 50 -	" Wrad 40	Reihinscher Tabad
Gerftengrupe 3 2 75	Ein Faß Branntwein am Thor:	Pofs = Dreiband	Bettfedern 60 115
Erbien	1/2 Brand 9 —	Livland. "	Anochen
per 100 Pfund	2/3 Brand 11 —	Alachshede 19	Poltasche, blaue
Gr. Roggenmehl 1 70 90	pr. Bertowez von 10 Bub	Lichttalg, gelber 50	" weiße
Weizenmehl 4 — —	Reinbanf 25%	" weißer	Saeleinfaat pr. Tonne 9 91
Kartoffeln pr. Tschet. 2 10 70	Ausschußhanf 25½	Seifentalg	Thurmfaat pr. Tschet. 112/4
Butter pr. Bud 7 7 20	Paßhanf 24 <sup>2</sup> / <sub>7</sub>	Talglichte pr. Pud . 6	Schlagfaat 112 B.
Seu " " R. 35 40	" schwarzer	pr. Berfoweg von 10 Bud	hanffaat 108 B
Stroh ,, ,,, 25	Tors	Seife 38	Beizen a 16 Tschetw.
pr. Faden	Drujaner Reinhanf .	Sanföl	Berite à 16 "
Birfen-Brennholz 3 30 50	Paßbanf .	Leinol	Roggen à 15 ,,
Birfen- u. Ellern 2 60 80	" Lors	<b>Вафв рг. Pud 15½ 16</b>	Safer à 20 Garg 1 40

### Bechfel:, Geld: und Fonds. Courfe.

Wechsel	und Geld.	Course.			Ge	chlossen	am	Berfauf.	Räufer.
Umfterdam 3 Monate — Untwerpen 3 Monate — Damburg 3 Monate — London 3 Monate — Paris 3 Monate —	321/16	Cs. S. C. Cs. S. C.	1 Rb1. S.	Fonds Course. Livl.Pfandbriese, kündbare Livl.Pfandbriese, Stieglith Livl.Rentenbriese Rurl. Pfandbriese, kündb. Kurl. dito Stieglith	b. 22. 102 101 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	23. " " "	24. " " "	102 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 101 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "102 101 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	102
Fonds-Course. 6 pCt. Inscriptionen pCt. 5 do. Russ-Engl. Anleise 4½ do. dito dito pCt 5 pCt. Inscript. 1. & 2. Anl.		24.	Räufer.	Chft. dito fündbare . Ehft. dito Stieglig . 4 pCt. Boln. Schap = Oblig. Bankbillete	" 997/ <sub>8</sub>	" " "	""	9314 997/4	" " " " " "
5 pCt. dito 3. & 4. do. 5 pCt. dito 5 te Anleihe 5 pCt. dito 6 te dito 4 pCt. dito hope & Co. 4 pCt. dito Stieglin&C. 5 pCt. hafenbau = Obligat.	1105/2 "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	pr. Actie v. Rbl. 125: Gr. Russ. Bahn, volle Ein- zahlung Rbl Gr. Rss. Bahn, v. E. Rb. 374 Riga-Dünab. Bahn Rbl. 25 dito dito dito Rbl. 50	" " "	37/4	" "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	" 5 " 4

Redacteur B. Rolbe.

Der Drud wird gestattet, Miga, den 26. Sept. 1858. Genfor C. Raftner.

Drud der Livlandischen Gouvernements. Typographie.

### **JUOJEHACKIS**

# Lyberecken Delondore

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятьницамъ. Цъна за годъ безъ пересымки 3 рубля серебронъ, съ пересылкою по почтъ 4½ рубля серебронъ съ доставкою на домъ 4 рубля серебромъ. Полписка приницается въ редакция и во всъхъ Почтовыхъ Конторахъ.



# Liolandische

# Convernements - Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwodo und Freitags. Der Breis derselben beträgt obne Ueberse dung 3 R., mit Ueber sendung durch die Bost 4½ R. und mit der Zustellung in's Saus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Goud-Regierung und in allen Posts omviotes angenommen

№ 111 . Пятьница, 26. Сентября.

Freitag, 26. September. 1858.

### TACTS OCOMIEARSHAR.

Отабль мъстный.

Officieller Theil.

# Locale Abtheilung.

## Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement.

Auf Anordnung der Gouvernement8= Behörden und Infitute.

Der Canzleibeamte der Canzlei des Herrn Kriegs-Gouverneurs von Riga, General-Gouverneurs von Liv-, Ehst- und Aurland Adam Lawrinowitsch ist auf sein Ansuchen am 21. September vom Dienste entlassen worden.

Mittelst Allerh. Prikases im Ingenieur Corps der Wege-Communication vom 30. August c. sind für Auszeichnung im Dienst zu General-Majors befördert worden: der Chef der Moskauschen Wasserleitungen, Ingen. Obrist Baron Delwig, mit Berbleibung in gegenwärtiger Function und der stellt. Chef des XII. Bezirks der Wege-Communication, Ingenieur-Obrist Dannenstern, mit Bestätigung in dieser Function.

Mittelst Allerh. Gnadenbriefes vom 17. August c. ist der Kriegs Gouverneur von Kostroma und Kostromasche Civil-Gouverneur, General-Major Romanus zum Ritter des St. Annen-Ordens 1. Cl. mit Schwertern über dem Orden Allergnädigst ernannt worden.

## Anordnungen und Bekanntmachungen.

In Folge Urtheils des Wendenschen Landsgerichts ist der Bagabund Andrei Iwanow in die Rigaschen Festungsarrestanten Compagnieen mit nachfolgender Versendung nach Ost-Sibirien zur Niederlassung abgegeben worden.

Derselbe ist 2 Arschin 818 Werschof groß, hat dunkelbraunes Haupthaar, ebenso Augenbrauen, braune Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein spikes Kinn, ein ovales, reines Gesicht, ist ungefähr 30 Jahre alt, und hat gesunde Zähne. Am Nasenbein hat er eine kleine Narbe, an der linken Hand zwei Narben in Folge eines Messerschnitts.

Bon der Livländischen Gouvernements-Re-aierung wird demnach Solches zu dem Behuse

bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Berlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Betersburgschen Senats-Anzeigen erslassen Publication, melden möge. Nr. 2002. 3

In Folge Urtheils des Migaschen Landgerichts ift der Bagabund Alexander Kaminsky nach Sibirien zur Ansiedlung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 5 Werschof groß, hat dunkelbraunes Haupthaar, einen braunen Bart, braune Augenbrauen, blaue Augen, eine gewöhnliche Nase mit einem spitzen Ende, die Nasenwurzel sehr sein, einen gewöhnlichen Mund, ein bewachsenes Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 47 Jahr alt, in der untern Kinnsade der linken Seite sehlt ihm ein Zahn. Besondere Kennzeichen: auf der linken Wange hat er eine Verhärtung in der Größe einer Erbse.

Bon der Livländischen Gouwernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Necht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Berlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Betersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Nr. 2652. 3

In Folge Urtheils des Rigaschen Landgerichts ist der Bagabund Iwan Sergezew nach Sibirien zur Anstedlung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin  $5^3$ 4 Werschof groß, hat schwarzes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen und einen dunkelbraunen Bart, graue Augen, eine ziemlich kleine Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein bewachsenes Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 45 Jahre alt; auf der rechten Seite im untern Kinnladen sehlt ihm ein Augen-

zahn, am rechten Arme unterhalb des Ellenbo-

gens hat er Flecken einer Brandwunde.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlause der gesehlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Nr. 2637.

In Folge Urtheils des Livländischen Hofgerichts ist der Bagabund Martin Leeping nach Sibirien zur Ansiedelung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 3 Werschof groß, hat einen kahlen Kopf und nur schwarzes Haar auf dem Nacken, setwarze Wunzen, schwarze Augensbrauen, braune Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein bewachsenes Kinn, ein ovales, reines Gesicht, ist ungefähr 50 Jahre alt, in der oberen Kinnlade auf der rechten Seite sehlen ihm zwei Zähne, in der untern Kinnlade auf beiden Seiten se ein Zahn. Auf der rechten Seite der Brust hat er eine nicht große Warze.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Dersenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat sich mit den erforderlichen Beweisen im Berlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Betersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Bublication, melden möge.

\* \* \*

In Folge Urtheils des Livländischen Hofgerichts ist das angebliche Weib des Bagabunden Martin Leeping Namens Ewa ins Arbeitshaus mit nachsolgender Versendung nach Sibirien zur Niederlassung abgegeben worden.

Dasselbe ist kleinen Buchses und von untergesetztem Körperbau, hat dunkelblondes Haupthaar, blonde schwache Augenbrauen, blaue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen ziemlich großen Mund, ein gewöhnliches Kinn, ein saltiges, narbiges Gesicht, ist ungefähr 34 Jahre alt, uud hat auf der rechten Wange eine liniäre Narbe, angeblich vom Husselfahage eines Pserdes herrührend.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diese Bagabundin hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Berlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St.

Betersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Rr. 2005.

### Публичная продажа имуществь.

Отъ Новоладожскаго Уъзднаго Суда объявляется, что въ присутствіи его 6. Ноября 1858 года, съ переторжкою чрезъ три дня, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имъніе умершей Новоладожской помъщицы, Маіорши Елены Аверкіевой Неворчаловой, состоящее С. Петербургской губерніи, Новоладожскаго уъзда въ усадьбъ Любшъ съ принадлежащими къ оной землями, въ количествъ всего удобной 69 дес. 14 12 саж. и неудобной 1147 саж. Земли эти состоятъ въ общемъ чрезполосномъ владъніи съ разными лицами и заключаются въ 9-тиотдъльныхъ участкахъ. Вълусадьбъ Любшъ находится господскій двухъэтажный деревянный домъ, съ принадлежащими къ оному отдъльными строеніями. — Имъніе это состоитъ при судоходной ръкъ Волховъ, отъ С. Петербурга въ 158 вер. и отъ Уъзднаго города Новой Ладоги въ 10-ти, а принадлежащія къ ней земли нъкоторыя въ смъшности, а другія въ 10-ти верстахъ. Крестьянъ и дворовыхъ людей не находится. Оцънено оное: земля въ 724 р. 50 коп., а вътхое усадебное строеніе въ 15 руб. сер. и будетъ продаваться въ совокупности. При чемъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

## Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Kirchspiels= richters Carl Baron von Bruiningk fraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit der Frau Baronin Emilie von Bruiningt geb. von Bulf am 18. Rovbr. 1857 abgeschlossenen, mit Additament vom 9. April 1858 versehenen und am 29. April d. J. corroborirten Kauf = Contracts für die Summe von 63,000 Abl. S.=M. eigen= thumlich übertragene, im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegene Gut Arrol sammt Appertinentien und Inventarium aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die geschehene Beräußerung und Besithübertragung formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Liv=

ländischen Credit-Societät wegen deren auf dem gedachten Gute ruhenden Bfandbriefforderung, fo wie der Inhaber der sonstigen ingrossirten oder contractlich begründeten Forderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livlandischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern ganglich und für immer pracludirt und das Gut Arrol sammt Appertinentien und Inventarium dem Kirchspielsrichter Carl Baron von Bruiningk erb und eigenthum= lich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Riga-Schloß, den 24. September 1858.

Mr. 3362. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reuffen 2c. hat das Livlandische Hofgericht auf desfallsiges Ansuchen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an nachspecificirte abhanden gekommene Documente, als:

1) den auf das Gut Alt=Salis ingrossirten, angeblich der Soldaten = Wittwe Constantia Starschinsky geb. Lukaschewitsch gehörigen Livländischen Pfandbrief sub Nr. 39 9856, arok 100 Abl. S.;

2) den auf das Gut Boickern ingrossirten, angeblich Ihrer Excellenz der Frau wirkl. Staats= räthin Helena von Richter geb. Baronesse von Budberg gehörigen Livlandischen Pfandbrief sub Nr. 4/11632, groß 1000 Abl. S. nebst Coupons vom 17. April d. J. ab und der dazu gehörigen Cessionsschrift;

3) den auf das Gut Schloß Segewold ingrosfirten, angeblich derselben gehörigen Livländi= schen Pfandbrief sub Nr. 1/11996, groß 1000 Rbl. S. nebst Coupons vom 17. April d. J. ab und der dazu gehörigen Cessionsschrift;

4) den auf das Gut Dgershof ingrossirten, angeblich derselben gehörigen Livländischen Pfandbrief sub Nr. 49|9708, groß 500 Rbl. S. nebst

Coupons vom 17. April d. J. aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die gebetene deren Mortification und Deletion machen zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von sechs Monaten und den beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Woden mit solchen ihren Unsprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgericht gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und aussührig zu machen, bei der aus= drücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und die obenbezeichneten Documente für nicht mehr giltig erklärt und zur Erlangung neuer Pfandbriefe und resp. Zins = Coupons und Cesstonsschriften in Stelle der obspecificirten das Erforderliche statuirt werden soll. Wonach ein Feder. den solches angeht, sich zu achten hat.

Riga-Schloß der 23. September 1858.

Mr. 3318. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrichers aller Reussen 2c. 2c. 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Ludwig Johann Sigismund Baron v. Wolff, fraft dieses öffentlichen Broclams, Alle und Jede, welche an das demselben zufolge eines mit der Frau Contre = Admiralin Emilie von Glase = napp geb. von Möller am 5. April d. J. abgeschlossenen und am 11. April d. J. corrobo= rirten Kaufcontracts für die Summe von 143,000 Rbl. S.=M. eigenthümlich übertragene, im Adsell= schen Kirchspiele des Wenden-Walkschen Kreises belegene Gut Treppenhof mit Darsen und Brunshof sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß jedoch der von Seiten der hohen Arone als Entschädigung für die zur Riga-Pleskauschen Chaussee abgetretenen Ländereien zu zahlenden Summe, welche von der Frau Verkäuferin seinerzeit zu erheben ist, — aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die geschehene Beräu-Berung und Besitzübertragung, so wie wider die gleichfalls gebetene Mortification und Exgrossation des zwischen dem Alexander v. Radingh als Bfandgeber und eventueller Verkäufer, und dem Titulair=Rath Alexander von Glasenapp, als Pfandnehmer und eventueller Käufer über das obgenannte Gut d. d. 23. Mai 1833 ab= geschlossenen und wegen des rückständigen bis zum 1. Juli 1837 zu berichtigen gewesenen Pfandschillingerestes von 10,000 Rbl. S. am 11. März 1835 sub Nr. 155 ingrossirten Pfand= und even= tuellen Kauf-Contracts und resp. Deletion dieses nach Anzeige Supplicantis längst berichtigten, jedoch nicht auf dem obrubricirten Contracte, wie gehörig, als empfangen quittirten Schuldpostens, formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Gredit-Societät, wegen deren auf dem Gute Treppenhof mit Darsen und Brunshof haftenden Pfandbrief = Forderung von

33,800 Mbl. S., so wie der Inhaber der auf das gedachte But ingroffirten und laut den am 11. April d. J. corroborirten Contract übernom= menen Forderungen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich des Gutes Treppenhof mit Darsen und Brunshof sammt Appertinentien und Inventarium innerhalb der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, rücksichtlich der gebetenen Mortification und Exgroffation des vorbezeichneten Pfand= und even= tuellen Rauf-Contracts wegen der Pfandschillings= Restsumme von 10,000 Rbl. S. und resp. Deletion dieser Summe aber innerhalb der Frist von sechs Monaten und den beiden nachfolgenden Alcclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solden ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgericht gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Fristen Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänglich und für immer präcludirt und das Gut Treppenhof mit Darsen und Brunshof sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß jedoch der von Seiten der hohen Arone als Ent= schädigung für die zur Riga-Bleskauschen Chaussée abgetretenen Ländereien zu zahlenden Summe, dem Ludwig Johann Sigismund Baron von Wolff, erb und eigenthümlich adjudicirt, der obbezeichnete auf das obgenannte Gut wegen des rückständigen Pfandschillings von 10,000 Abl. S. am 11. März 1835 ingroffirte Pfand= und eventuelle Rauf-Contract eggrosfirt, die obrubricirte Pfandschillings-Restsumme von 10,000 Rbl. S. aber für nicht mehr giltig erklärt und delirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Nr. 3156.

Riga-Schloß, den 12. September 1858.

## Bekanntmachungen.

Von Einer Rigaschen Polizei - Verwaltung wird der Eigenthümer einer angeblich gesundenen Tulaschen Tabacksdose hiemittelst ausgesordert, zum Empfange derselben sich binnen 6 Wochen a dato zu melden.

Nr. 3313.

Riga, den 19. September 1858.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Büreau abzuliefern:

Der Gutsschein der zum Gute Rodenpois verzeichneten Catharina Grünfeldt vom 9. Juli 1857, Nr. 133, giltig bis zum 23. April 1858.

Das Restantien-Billet des zur Stadt Riga verzeichneten Zunst-Okl. Lorenz Markus Dombrowiky vom 7, April 1856, Nr. 75, giltig bis zum 1. April 1857.

Das B.-B. des zum Gute Patkersen verzeichneten Fritz Janne Freymann vom 13. Febr. 1858, Nr. 1707, giltig bis zum 1. März 1858.

#### a breijenbe:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canziei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Tischlergescllen Julius Albert Friese und Karl Ferdinand Wang, Diener Karl Neumann, Maurer Diedrich Stubmann, Kunstgärtner Julius Heinrich Riemeyer,

Maurergesell Julius Sekel, Johann Carl Brenner, Anna Mathilde Hagmann, Gerbergesellen Franz Janz und Wilhelm Genth, Edelmann Franz Stanislaus Wojewodsky,

Schneidermeister Johann Heinrich Rolbe nebst Frau Caroline und Tochter Louise, Friedrich Breiß, Tischlergesell Friedrich Kemesies, Architekt und Maurer Heinrich Ludwig Tiedemann, 1

nach dem Auslande. Wittwe Charlotte Schwan, Fok Grigorjew Sabel, Raroline Elisabeth Berens, Leib Berkowitsch Rabinowitsch, Radion Fomawin, Andreas Christian Spring, Johann Friedrich Podrätschick, Mowscha Dawidowitsch Palin, Soldatenfrau Jekaterina Reksting, Prochor Dsipow Swesdow, Ufrem Filipjew Tschaito, Alexander Kirfilla. Bawel Fedorow Kalinin, Iwan Kondraschew, Kondrat Jemeljanow Proschtschenka, Palageja Apolo= nie Thiel, Janath Matwejew Arjukow, Leiser Morduchow Nemenow, Schauspielersfrau Anna Margaretha Fleischer, Friedrich Heinrich Otto Rheb, Hermann Karl Schönberg, Isaak Jomann Wolpart, Fritz Steppe, Kunstgärtner Friedrich Wilhelm Sträßner, Wichael Eliastamm, Ernst Diedrich Rarl Harder. Instrumentenmacher Robert Riethgen, Andrei Michailow Teletnikow, Maria Stupe, Stepan Jakow, Eduard Blumenthal, Maria Amalie Thiel,

nach andern Gouvernements.

1